



ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 15 • číslo 21/2017 • 17. 11. 2017

mdecin.cz

**Česká obchodní inspekce
v Děčíně končí str. 2**

**Děčín uspěl v soutěži
Chytrá radnice str. 3**

**Blíží se splatnost poplatku za ko-
munální odpad str. 4**

**Ferrata
se na zimu uzavírá str. 5**

**Zámek má v barokní fresce
nový klenot str. 12**

**Stáže pomáhají studentům
získat zaměstnání str. 16**

Město intenzivně pracuje na koncepci Smart City Děčín

Chytrá karta DPMD, participativní rozpočet, metropolitní síť, inteligentní zastávky, mobilní aplikace, otevřená data, to vše jsou prvky Smart City a jsou to dílčí kroky, které vedou ke zlepšení celkové situace ve městě. Na koncepci sestavené ze tří pilířů dopravy, občanské vybavenosti a energetiky pracuje skupina odborníků.

Připravovaná koncepce se dělí na tři pilíře rozvoje Smart City. Ty se zaměřují na důležité rozvojové potenciály města. Zásadním pilířem je občanská vybavenost. „Děčín má již nyní několik věcí, které spadají pod Smart City. Právě v otázce občanské vybavenosti nebo dopravy se nám podařilo realizovat například inteligentní zastávky, pracujeme na metropolitní síti, jako úřad máme otevřená data, občané i návštěvníci města mohou využívat mobilní aplikace. Cestující městské au-

jsou dohromady podporovány projekty v oblasti informačních a komunikačních technologií. Na návrhu dokumentu koncep-

Smart City má za cíl zkvalitnit a zjednodušit život občanům

ce Smart City Děčín nyní pracuje doktorand ČVUT Praha Martin Sháno. Jeho úkolem je dopracovat návrh dokumentu. Nad koncepcí se také schází pracovní skupina složená z odborných pracovníků magistrátu a externistů. Nově se na přípravě podílí i energetický manažer města. Chytrá řešení, tedy Smart City má však především za cíl zkvalitnit a zjednodušit život občanům a zpříjemnit pobyt návštěvníkům města. Koncepce by se proto měla zabývat projekty, které



jsou realizovatelné a přinesou konkrétní zlepšení v návaznosti na strategické plány města. Díky sběru dat a intenzivní komuni-

Městské autobusy na CNG

kaci s občany by mělo docházet ke zvýšené zpětné vazbě. Neméně důležitým cílem by pak také mělo být zkvalitnění životního prostředí ve městě. „Díky dotacím se nám podařilo zrealizovat nákup nových městských autobusů na CNG. Tento pohon je šetrnější k životnímu prostředí a emise vznikající z městské autobusové dopravy se tak výrazně snižují. Díky poloze města, se-
vřeném v údolí řeky, je otázka znečištění ovzduší vozidly hlavně v nastávajícím zimním období zcela zásadní,“ dodala Marie Blažková.

Radnice nyní připravuje speciální webové stránky, na kterých se lidé budou moci dozvědět

Spuštění webových stránek decinjebozi.cz

bližší informace o chystané koncepci. „V pojmu Smart City vidím především zapojování obyvatel města a tedy těsnou spolupráci radnice s občany. Na



stránkách by se tak měla objevit například anketa o tom, co v připravované koncepci rozhodně nesmí chybět,“ doplnila primátorka města. Spuštění stránek www.decinjebozi.cz, které jsou pro Smart City zřízeny, radnice plánuje na začátek příštího roku.

(smk)



Inteligentní zastávky, metropolitní síť

tobusové dopravy používají Chytrou kartu. Úplnou novinkou je pak zavedení participativního rozpočtu,“ řekla Marie Blažková, primátorka města. Všechny pilíře

Větrné počasí v neděli 29. října přineslo popadané stromy. Nevíce problémů je v lesoparcích, parcích a lesích. Spadlé dřeviny se postupně odstraňují například na Kvádrberku nebo na Popovickém vrchu. Prověřuje se také stav dalších stromů a v případě nebezpečí pádu budou provedena další opatření. Žádáme proto občany, aby do těchto lokalit nevstupovali.



Vítr udělal nepořádek také na hřbitovech ve městě. Intenzivně se na nich uklízelo několik dní. V Děčíně je celkem 7 hřbitovů (Folknáře, Boletice n. Labem, Březiny, Dolní Žleb, Lesná, Nebočady a Škrabky).



Statutární město Děčín spolu s Městskou knihovnou Děčín vyhlásují XXI. ročník literární soutěže „Literární cena Vladimíra Vokolky 2017“. Letošní ročník soutěže má uzávěrku 17. prosince 2017 a slavnostní vyhlášení výsledků s předáním tištěného sborníku se plánuje na únor roku 2018. Bližší informace najdete na webu knihovny www.dcknihovna.cz.



Již počtvrté vás v Děčíně čeká akce Dialog o vodě. Čím dál častější extrémní projevy počasí a stále se zhoršující schopnost celého povrchu státu zadržovat a zpomalovat chod srážkové vody, to je téma, o kterém budou hovořit odborníci na danou problematiku například z Výzkumného ústavu meliorací a ochrany půdy, Státního pozemkového úřadu, Agentury ochrany přírody. Akce, kterou pořádá Spolek Aquarius-Vodnář, SAV., se koná 28. listopadu v budově Magistrátu města Děčín v ulici 28. října v Děčíně I od 15 hodin.



Děčínský symfonický orchestr slaví letos významné výročí. Je tomu už 55 let, co se poprvé představil veřejnosti, a to při tak významné události, jako bylo otevření Městského divadla Děčín. Orchester patří neodmyslitelně ke kulturnímu životu našeho města a za pět desetiletí svého působení získal renomé v rámci celé ČR.

5. Děčínský den komplexní interní péče

Interní oddělení Krajské zdravotní, a. s. – Nemocnice Děčín, o. z., uspořádalo pod záštitou náměstka hejtmána Ústeckého kraje Stanislava Rybáka a primátorky města Děčín Marie Blažkové odbornou konferenci „5. Děčínský den komplexní interní péče“. Uskutečnila se v reprezentačních prostorách Zámku Děčín a zúčastnilo se jí 170 lékařských odborníků.

V „Bloku primářů“ bylo připraveno osm přednášek, např. EKG v diferenciální diagnostice u praktika a na interním příjmu, paliativní péče na interním oddělení a mobilní hospic či diagnostika a léčba srdeční slabosti. „Blok mladých internistů“ nabídl mimo jiné témata nevšednosti neselektovaného interního příjmu nebo kazuistiky z interního JIP 2017.

„Jsem ráda, že si naši lékaři pravidelně vzájemně vyměňují a předávají zkušenosti s dalšími odborníky z jiných nemocnic. Zkvalitňování poskytované péče je prioritou a mě těší, že k pravidelnému setkávání dochází právě v našem městě,“ pozdravila účastníky Marie Blažková, primátorka města Děčín.

Odbornými garanty konference „5. Děčínský den komplexní interní péče“ byli Daniela Kallmünzerová, primářka Interního oddělení Krajské zdravotní, a. s. – Nemocnice Děčín, o. z., a Antonín Novák, bývalý primář oddělení.

„Děčínská konference interní péče se stala již tradicí. Oceňuji vysokou úroveň nejen prezentací zkušených přednášejících, ale i výbornou kvalitu prezentací mladých kolegů. Děčínský den interní péče je navíc jednou z mála příležitostí, při nichž se můžeme setkat s kolegy z terénu a přiblížit jim naši práci. Velmi nás potěšila i tradičně vysoká účast posluchačů,“ zhodnotila děčínské setkání primářka Daniela Kallmünzerová.

Interní oddělení děčínské nemocnice poskytuje léčebně-diagnostickou, preventivní a konziliární činnost ve všech základních oborech interního lékařství. Zároveň zajišťuje pro pacienty následnou ošetrovatelskou péči. Interní oddělení je rozděleno na část lůžkovou a část ambulantní. Součástí oddělení je hemodialyzační středisko zajišťující ambulantní péči o pacienty s akutním a chronickým onemocněním ledvin. (kzcr)

Česká obchodní inspekce končí poradenství v Děčíně

V listopadu skončila poradenská a informační činnost České obchodní inspekce, která probíhala vždy první středu v měsíci v budově magistrátu.

Inspektorát pro Ústecký a Liberecký kraj se rozhodl v Děčíně tuto službu již neposkytovat, a to na základě dosavadních zkušeností,



kdy tato činnost byla využívána veřejností minimálně. Spotřebite-

lé se však i nadále mohou na Českou obchodní inspekci obracet se svými dotazy. Zajímavé informace včetně příslušných kontaktů na poradenskou činnost najdete na webu www.coi.cz. (romi)

Magistrát hledá referenty pro agendu sociálně-právní ochrany dětí

Tajemník Magistrátu města Děčín vyhlašuje výběrové řízení na 2 pracovní místa
úředníka/úřednice - referenta/referentky sociálních věcí
pro zajišťování agendy sociálně-právní ochrany dětí.

Nástup do pracovního poměru od 15. 12. 2017, příp. dle dohody. Obě pracovní místa jsou na dobu určitou po dobu mateřské a rodičovské dovolené kmenových zaměstnankyň. Přihlášky do výběrového řízení je třeba dodat do 22. 11. 2017. Více informací na www.mmdecin.cz.

Přijďte 6. prosince na Masarykovo náměstí. Nejenže budou farmářské trhy, ale také si můžete od 16 hodin zazpívat koledy s pěveckým sborem děčínského gymnázia. Rádio Blaník se postará o prskavky a fotokoutek. Přijďte se vyfotit, vyhrát můžeme koncert skupiny Čechomor.



Vydavatelství regionálních novin METROPOL pořádá již 7. ročník čtenářsky oblíbené ankety Osobnost roku 2017 Ústeckého kraje. Hlasovat je možné v pěti oblastech – podnikání a management, kultura, veřejné služby, sport a dobrý skutek. Nominovaní jsou zajímaví lidé z celého Ústeckého kraje. Dát hlas můžete až do konce listopadu prostřednictvím webu www.tydeniky.cz nebo anketních lístků zveřejněných v novinách METROPOL. Stejnou váhu jako hlasy veřejnosti má při rozhodování i porota složená z představitelů kraje, měst a významných podnikatelských subjektů.



V Benešově nad Ploučnicí se v prosinci bude dít něco nesku-tečného. Poprvé se mohou obyvatelé města i širokého okolí těšit na proslulou Krampus show. Unikátní show se uskuteční pod záštitou akce Mikulášská nadílka s Krampusáky 7. prosince od 17.00 hodin. Program bude velmi bohatý a každý si přijde na své. Návštěvníci mohou v tento den zavítat i na zámecké vánoční trhy, které se konají na nádvoří Horního zámku od 15.00 hodin nebo navštívit přímo zámecké interiéry přístupné během speciální vánoční prohlídky ve dvou časech, od 16 h a 18 h.



Město Děčín se intenzivně věnuje opravám chodníků a komunikací ve městě. Z rozpočtu na tyto práce vydává rok od roku stále více peněz. Zatímco v roce 2016 utratilo město za opravy silnic 5 875 000 Kč a chodníků 3 425 000 Kč, v letošním roce je to již téměř dvojnásobek, do oprav komunikací se investovalo zatím již 10 415 000 Kč a do chodníků 4 400 000 Kč. Kromě samotných oprav vydává město i více peněz na investiční akce.

Přijďte s nápadem, jak zlepšit okolí kde žijete

Od začátku listopadu až do 15. ledna můžete podat svůj nápad do projektu Tvoříme Děčín. Radnice totiž vyčlenila část svého rozpočtu, aby umožnila občanům přijít se zajímavým projektem na zkvalitnění života v jejich okolí.

„Zapojování občanů do rozhodování, co se děje v jejich okolí, je moderní demokratickou praxí. Komunikace s lidmi je důležitá pro rozvoj města a spokojený život jeho obyvatel,“ řekla Marie Blažková.

Participativní rozpočet zavádí v současnosti mnoho měst. Rozhodování o strategických investicích do infrastruktury je stále na vedení města, ale vyčleněná část rozpočtu dává prostor pro kreativitu a nápady svých obyvatel. Často tedy jde o občanské projekty vedoucí k úpravám zeleně a veřejných prostor nebo o měkké projekty zaměřené na sousedské setkávání a vzdělávání. Děčín si pro tento projekt vyčlenil částku

5 milionů korun. Návrhy mohou podávat lidé od 15 let a jeho rea-

lizace se musí vejít do 500 tis. Kč. „Celý projekt je založen na princi-

pu komunikace. Každý, kdo chce přijít s něčím zajímavým, musí nejdříve za určitých podmínek podat návrh, ten nejdříve projde posouzením o realizovatelnosti a mírou udržitelnosti. V další fázi je nutná komunikace navrhovatele s občany, aby jim svůj návrh představil, a v poslední řadě pak přichází samotné hlasování. O tom, jaké projekty město nakonec zrealizuje, rozhodnou lidé svými hlasy,“ stručně vysvětlila Marie Blažková, primátorka města. Přesné informace, postup podávání návrhů a časový přehled celého projektu naleznete na webových stránkách www.tvorimedecin.cz. O informaci si také můžete napsat na adresu: tvorimedecin@mmdecin.cz (smk)

Děčín uspěl v soutěži Chytrá radnice

V projektové kategorii Veřejná doprava se s Chytrou kartou DPMD umístil na třetím místě. Soutěž Chytrá radnice organizovaná Úřadem vlády ČR, Českou spořitelnou a společnostmi O2 a DDeM má za cíl zviditelnit a ocenit zavádění moderních technologií do každodenního provozu municipalit.

Chcete, aby vaše dítě mohlo bez doprovodu jezdit do školy, zaplatit si oběd ve školní jídelně, koupit si lístek do kina a přitom s sebou nemuselo nosit peníze? Stačí vybavit je chytrou klíčenkou fungující jako dobíjecí kreditka. „Smart Cities není jen o chytrých lavičkách a dobíjecích stojanech na elektrokola. Je to o celkovém zkvalitnění života ve městech za pomoci jak moderních technologií, tak moderní komunikace. Chytrá karta dopravního podniku je toho skvělou ukázkou,“ řekla Marie Blažková, primátorka města.

Víceúčelová Chytrá karta DPMD umožňuje platit bezkontaktně jízdné a přiřazovat k ní časové kupóny i osobám bez bankovního účtu. S předplacenou kartou je možné běžně platit také v obchodech a na internetu nebo kdekoli, kde jsou platební karty akceptovány. Je navíc dostupná i ve formě pohodlného platebního náramku. Děčín tak patří mezi první evropská města s plně elektronizovaným jízdným. Víceúčelová karta DPMD je navíc technologicky připravena na budoucí spuštění pružného jízdného, které umožní vyhodnotit a propočítat jízdné tak, aby cestující vždy zaplatil tu nejlepší a cenově

nejvýhodnější kombinaci jízdenek. V rámci České republiky jde o první projekt svého druhu, kdy

dostupná i ve variantě praktického vodotěsného náramku. Chytrou kartu DPMD lze navíc ovládat i z pohodlí domova prostřednictvím e-shopu, a to jak dobít elektronické peněženky, tak přiřazení kuponu, což původní systém neumožňoval. Do budoucna chceme prosadit stejnou výši jízdného při úhradě všemi typy bezkontaktních bankovních nebo dopravních

karet akceptovaných našim systémem a rozšíření systému o další funkcionality,“ říká Bohumil Bárta, ředitel společnosti Dopravní podnik města Děčína, a.s.

Chytrá karta DPMD není jediným smart řešením v našem městě. Radnice dlouhodobě používá otevřená data, elektronické objednání se na úřad, platbu parkovného pomocí svého mobilního telefonu a další. Nyní město usiluje o vytvoření koncepce, která určí, jaké smart potřeby město a hlavně jeho obyvatelé potřebují (smk)



Lze předplacenou bankovní kartu využívat jako klasickou platební kartu a zároveň k ní přiřadit jízdné – jednorázové i ve formě časového kuponu. Plně bezkontaktní platby je možné provádět buď prostřednictvím nové karty, anebo alternativního platebního náramku. Dostupné jsou i lidem bez bankovního účtu. Víceúčelová chytrá karta DPMD výrazně urychlí odbavování cestujících a bude postupně nahrazovat původní a technologicky neudržitelné karty MAD.

„Cestující v Děčíně mají možnost odbavit se mnoha různými způsoby podle toho, co komu vyhovuje. Hotovostí, kartami integrovaného dopravního systému, bezkontaktními bankovními kartami také novou multifunkční kartou, která je

Energetik města chce snížit spotřebu energií

Radnice má od podzimu energetika, který má za cíl snížit spotřebu energií minimálně o jedno procento ročně. V dlouhodobém horizontu deseti let chce město ušetřit více jak 10 procent.

Energetik má za úkol sledovat spotřebu energií u budov v majetku města. Jsou to jak administrativní budovy, tak školy, školky, ale třeba také divadlo, kino, apod. „Odborný pracovník nám zde chyběl. Slíbujeme si, že jeho práce přinese finanční úspory,“ řekla Marie Blažková, primátorka města. Díky dlouhodobému sledování, vyhodnocování bude možné navrhovat lépe úsporná opatření vedoucí

k dalšímu snížení energií. Energetik města se bude podílet také na nákupu energií pro město a jeho příspěvkové organizace. (smk)



STŘELNICE
SPOLEČENSKÝ DŮM DĚČÍN

12.1.2018

20:00

Host večera
**Monika
Absolonová**Na malém
sále discoTaneční
vystoupeníHraje
**Orchestr
Ladislava
Bareše
Liberec**

ZAHAJOVACÍ PLES

STATUTÁRNÍHO
MĚSTA DĚČÍNVstupné 450,- Kč
v ceně zahrnuto občerstvení

www.mmdecin.cz | www.vstupenkadecin.cz

Blíží se splatnost poplatku za komunální odpad

Odbor ekonomický Magistrátu města Děčín upozorňuje na termín 2. splátky místního poplatku za provoz systému nakládání s komunálním odpadem za rok 2017, který je nejpozději do 30. listopadu t.r. Složenky na tuto splátku již byly Českou poštou rozeslány.

Poplatníci, kteří platí prostřednictvím SIPO, mají předpis poplatku zahrnut v rozpisu SIPO na měsíc listopad t.r. Občané, kteří platí poplatek převodem z účtu nebo kteří oznámili, že budou platit přímo v pokladně magistrátu, obdrželi informace k platbě již v minulosti a nebudou již proto na termín splatnosti poplatku upozorňováni.

Upozorňujeme, že v případech, kdy se v minulosti nedoručené složenky vrátili na magistrát z důvodu nenalezení adresáta, nebudou již v dalším období složenky těmto poplatníkům zasílány. Proto doporučujeme občanům, u nichž došlo ke změně trvalého pobytu a kteří neobdrželi složenky, aby kontaktovali správce poplatku. Odbor ekonomický dále upozorňuje na povinnost poplatníků nahlásit správci poplatku do 15 dnů každou změnu v ohlašovací povinnosti, tj. zejména doložit nárok na osvobození nebo úlevu od poplatku (např. doklad o studiu, o dlouhodobém pobytu v jiné obci, cizině apod.). Na základě novely zákona o místních poplatcích, účinné od 1. ledna 2018, nedoloží-li poplat-

ník nárok na osvobození nebo úlevu ve stanovené lhůtě, tento nárok zanikne. Nebude proto možné již osvobození nebo úlevu od poplatku uznat zpětně. S veškerými dotazy na placení poplatku se mohou občané obracet na pracovníky odd. správy daní a poplatků odboru ekonomického (Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, Děčín IV, 3. patro, č. dv. 408, 409 a 412). Telefonní i e-mailové kontakty na příslušné pracovníky oddělení občané naleznou na www.mmdecin.cz v odkazu Občan – Potřebuji si vyřídit – Další životní situace – Finance a poplatky, příp. mohou volat prostřednictvím ústředny magistrátu tel. 412 593 111. (mm)



Plán zimní údržby najdou občané na webu města

Rada města každoročně schvaluje plán zimní údržby. V letošním roce rada plán schválila s drobnými organizačními změnami.

Jeho přesné znění si mohou občané prohlédnout v sekci Úřad upozorňuje na webových stránkách města www.mmdecin.cz. Dotazy a při-

pomínky k zimnímu úklidu chodníků a silnic lze volat na telefonní linku Technických služeb 412 557 046. (smk)

Město Děčín dostalo cisternu

Cisternovou automobilovou stříkačku CAS 24 Tatra 815 s prodlouženou kabinou, starší, ale plně funkční a po celkové repasi, věnoval formou daru Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje.

Na snímku přebírá vozidlo od ředitele územního odboru HZS v Děčíně plk. Ing. Jaroslava Vaňka velitel jednotky sboru dobrovolných hasičů z Boletic Roman Daněk (vlevo). Tatra by měla přispět v hustě obydlené sídelní aglomeraci, ležící v sousedství průmyslových podniků, k ještě komfortnějšímu zajištění bezpečnosti občanů města. (rm)



Socha svatého Floriana je zpět na svém původním místě ve Vilsnici. Město ji nechalo zrestaurovat v ateliéru akademického sochaře Ivana Hamáčka v Praze. Sochařsky kvalitně provedená socha je datována do roku 1748. Jde o hodnotnou barokní plastiku neznámého regionálního autora.

MĚSTO DĚČÍN



2.-3.12.

Masarykovo náměstí
Děčín

statutární město Děčín
Vás zve na vánoční trhy
a

slavnostní rozsvícení
vánočního stromu



SOBOTA 2. 12. 2017

- 11.00 • začátek vánočních trhů
13.00 • zahájení primátorkou města a Jakubem Houškou
• 4. ročník vánočního gastro festivalu – degustace svátečních jídel
• zahájení sbírky Andělé bez křídel pod patronací Koubasketu
• rozdávání polévky
• vánoční koledy, hudební vystoupení
• ledosochání
16.30 • Beatles revival

NEDELE 3. 12. 2017

- 10.00 • začátek vánočních trhů
• ledosochání
13.00 • vystoupení dětských uměleckých souborů
17.00 • slavnostní rozsvícení vánočního stromu
17.05 • Petr Kolář

Počty odlovených divočáků jsou oproti loňsku vyšší

Myslivci mohou v současné době lovit černou zvěř neomezeně bez ohledu na věk a pohlaví s možností zakázaných způsobů lovu, a to díky Mimořádným veterinárním opatřením z důvodu výskytu afrického moru prasat na českém území.

V celém ORP (obec s rozšířenou působností) Děčín bylo odloveno za období od dubna do srpna letošního roku 791 kusů prasete divokého, z toho 513 kusů této zvěře odlovili myslivci na honitbách zasahujících na území Děčína. V září bylo odlo-

veno na území našeho ORP celkem 267 prasat, což je ve srovnání s loňským rokem o 106 kusů více. ORP Děčín má na svém území v rámci Ústeckého kraje jednu z největších lesnatostí a členitostí terénu a odlov je tak značně ztížen, přesto je v rám-

ci celého Ústeckého kraje co do počtu odlovené černé zvěře druhá za Litoměřicemi, kde je však většina honiteb s méně členitým terénem, polnostmi a loukami.

Problematiku myslivosti pro ORP Děčín má na starosti Odbor životní-

ho prostředí děčínského magistrátu, který provádí všechny možné kroky ke snížení stavů černé zvěře. Dělají se kontroly poškozených pozemků černou zvěří a následně na žádost jejich vlastníků se povoluje odlov na neho-
nebních pozemcích. (romi)

Soutěžte s námi o tričko

Do tohoto vydání zpravodaje jsme pro Vás opět připravili soutěž. Tentokrát budeme po Vás chtít čísla.



Na fotografii jistě poznáte historický Staroměstský most přes řeku Ploučnici, kterému se také někdy přezdívá Zubatá bába. Naše otázka zní: **Jak je tento zajímavý most dlouhý a široký?**

Pokud nevíte, odpověď najdete

například na Turistickém portálu města www.idecin.cz. Odpovědi zašlete do 24. 11. 2017 12 hodin na e-mailovou adresu tiskovy.mluvcu@mmdecin.cz. Opět vylosujeme tři výherce, kteří od nás dostanou tričko. (romi)

Ferrata se na zimu uzavírá

Od listopadu je uzavřena jedna z největších turistických lákadel Děčína ferrata na Pastýřské stěně. Zimní období využívá město pro údržbové práce, vyřezávání náletů, odstraňování uvolněných kameňů a další opravy.



Šestnáct zajištěných cest je vyhledávaným cílem turistů z celého světa. V letních měsících jsou zajištěné cesty plné lezců, kteří zdolávají i několik hodinových výstupů denně. Nyní se stěna pro návštěvníky uzavírá a město spustilo údržbové práce. „Je nutné provést důkladnou kontrolu a následně odstranit každý

i drobný nedostatek. Ferrata musí být do jara opět v té nejlepší kondici, aby mohla opět přinášet radost a uspokojení z výstupu,“ řekl Jiří Anděl, náměstek primátorky. Odhad návštěvníků, kteří si dominanty města a výhled na nejhlubší pískovcový kaňon Evropy prohlédnou z výšky, je více jak 20 tisíc za sezónu. (smk)

Seriál o neziskových organizacích:

V seriálu vám představujeme organizace poskytující sociální a další služby, které jsou zapojené do Komunitního plánování města Děčín. Více informací získáte na webu komunitni.mmdecin.cz nebo osobně v socio-info centru (budova Magistrátu města Děčín, Na Valech, pondělí a středa 8-12, 13-17, pátek 8-12 hod.)

Festivaly spojených světů Kramle a BRN

Na palubě lodi Cargo Gallery v Drážďanech byla ve středu 8. 11. 2017 slavnostní vernisáží zahájena putovní výstava fotografií, která mapuje dva partnerské festivaly: Kramle a BRN.

Němečtí návštěvníci měli možnost se v příjemné atmosféře, za skvělého hudebního doprovodu Dua Deshi, umocněné i ochutnávkou výborného rautu z Kavárny-palačinkárny Na cestě, seznámit

nejen s výstavou, ale i s prací obou partnerských organizací.

Slunečnice, z.s. Děčín a Kurtur Aktiv Drážďany, v rámci evropského projektu „Spojené světy“ vás zvou na výstavu s názvem:

KRAMLE a BRN - festivaly spojených světů, ta doputovala z Drážďan do Děčína a byla zahájena vernisáží v Městské knihovně Děčín tento čtvrtek.

(DC Slunečnice)



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung. Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj.



Soutěž v 1. Pomoci slavila již 10. ročník

Podesáté v řadě se v pondělí 6. 11. 2017 v prostorách Armex Sportcentra v Maroldově ulici soutěžilo v 18 disciplínách o to, kdo je nejlepší ve schopnostech a dovednostech poskytnutí první pomoci v rámci „Soutěže v 1. Pomoci“ pro družstva a jednotlivce se zdravotním postižením z celého regionu.

Soutěž pořádá tradičně Cesta do světa, pobočný spolek Slunečnice, z.s., ve spolupráci s dobrovolníky z Dobrovolnického centra Slunečnice a studenty z Vyšší odborné školy v Ústí nad Labem a Střední zdravotnické školy v Děčíně.

Letošní ročník hostil celkem 50 účastníků. Mezi družstvy zvítězil tým DOZP Brtníky a mezi jednotlivci si 1. místo vybojoval Bronislav Král, z Chráněného bydlení Klobouk v Te-

rezíně. Obrovské díky patří Basketbalovému klubu Děčín, který i letos zdarma zapůjčil prostory a pan Ebrt poskytl technickou podporu.

Party se Slunečnicí tak, jak jsme na ni zvyklí, se z technických a finančních důvodů letos nekonala, ale soutěžící o zábavu nepřišli. Přímou po soutěži v hale všechny rozhýbala děčínská taneční skupina Her Majesty a hned po ní se parkety vlnily v rytmu Zumby pod vedením

Petry Tojmarové. Po obrovském soutěžním i tanečním výkonu pak na všechny účastníky čekal zasloužený slaný i sladký raut v předšálí Armex Sportcentra.

Obě akce dále významně podpořili:

Ústecký Kraj, Magistrát města Děčín, Pojišťovna VZP, BK Děčín a Armex Sportcentrum, Vyšší odborná škola v Ústí nad Labem

a Střední zdravotnická škola v Děčíně, Zuzana Kudrnáčová, Ing. Radek Kudrnáč, Tabák Olli Hana Dlouhá,



CESTA DO SVĚTA
-SLUNEČNICE, o.s.

Valdemar Grešík - Natura s.r.o., Mgr. Nela Votápková, Mereva, INTERPAP Office s.r.o., pan Ebrt, Zdravotnické potřeby Salus Medical s.r.o., NOVIA s.r.o. Krásná

Lípa, Ryjeme.cz, Armex Energy a.s., Ryko a.s., instruktorka ZUMBY Petra Tojmarová, skupina HER Majesty.

Lékárny : U Jakuba, lékárna v Bynově, BENU centrum, TOP OC Albert, U Slunce, U Václava, Dr. Max OC, Fórum ÚL a Nový Bor, Centrum MB s.r.o. ÚL, lékárna VIA, s.r.o. Česká Kamenice, IPC OC Pivovar.



OČNÍ OPTIKA

Bc. Pavel Krňák

Měření zraku
Aplikace kontaktních čoček

WWW.OPTIKAKRNAK.CZ

Tel.: 412 531 434

Plastové čočky pro děti na předpis ZDARMA

K dětským brýlím dárek



PORADÍME A POMŮŽEME VÁM PŘI ODDLUŽENÍ A EXEKUCI

volejte na telefonní číslo:

776 800 328

najdete nás na adrese:

Labská 137/17, Děčín 1
(pod hlavní lékárnou Benu u Labe,
budova českých přístavů)

Kuchařské naděje z Děčína soutěží o Svačinu roku

Střední škola řemesel a služeb z Děčína se účastní 5. ročníku gastronomické soutěže Svačina roku s Rio Mare. Letos je v gastronomické soutěži přihlášeno 38 škol z celé České republiky. Soutěžící se utkají o ceny v hodnotě 20 000 Kč a tuňákové výrobky Rio Mare. Novinkou letošního ročníku je hlasování veřejnosti. Odbornou porotu složenou z Mistra kuchaře Vladimíra Picka a šéfkuchaře restaurace Aureole Jiřího Krále doplní gastronomický specialista Petr Stupka. Velkým pražským finále soutěžící provede Markéta Hrubešová.



Úkolem soutěžících ze středních odborných

škol se zaměřením na gastronomii a stravovací služby je vytvořit originální školní svačinu pro děti, žáky a studenty. Na vytvoření pokrmu musí použít tuňákové výrobky Rio Mare nebo krémy Rio Mare Paté, které získali od pořadatelů zdarma. „Tuňákové výrobky Rio Mare jsou pro přípravu zdravých, chutných a rychlých svačinek ideální surovinou. Jde to vidět i na zájmu studentů a středních škol o naši soutěž Svačina roku s Rio Mare. Letos v oblíbené soutěži přivítáme 123 mladých kuchařských nadějí z 38 škol,“ říká za pořadatele Pavel Kmínek, marketingový manažer společnosti Bolton Czechia.

Do 13. listopadu mohli soutěžící zaslat fotografii a popis originálního pokrmu. Následně odborná porota vybere 15 nejlepších receptů pro pražské finálové kolo, které se uskuteční 7. prosince v gastronomickém studiu Chefparade+ v Holešovicích. Pořadatelem soutěže je společnost Bolton Czechia, která je výhradním distributorem tuňákových výrobků Rio Mare na českém trhu.

Tip na svačinu od vítěze soutěže Svačina Roku s Rio Mare 2016, Dominika Nedomy (Střední škola pedagogická, hotelnictví a služeb, Litoměřice).

Smažená rizolka s tuňákem Rio Mare a sušenými rajčaty:



Suroviny (4 porce): 1 ks Rio Mare tuňáka, 10 lžic hladké mouky, 0,5 l mléka, 80 g sušených rajčat, 1 vejce, 160 g sýru, 80 g čerstvého špenátu, 160 g rajčat, 160 g žluté papriky, 1 šálek strouhanky, velkolistá petrželka, olej, sůl, pepř, cukr.

Postup: Z hladké mouky, mléka a vajec připravíme těsto na palačinky. Tenké palačinky naplníme špenátem, sýrem, tuňákem a sušenými rajčaty, pevně zabalíme a obalíme ve vajíčku a ve strouhance a osmažíme do zlatova. Nakonec osmažené palačinky doplníme salátkem z rajčat, papriky a petržele.

TRUHLÁŘSTVÍ CHÁBEK Výroba a montáž nábytku na míru

- KUCHYŇSKÉ LINKY
- KANCELÁŘSKÝ NÁBYTEK
- VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ • OBÝVACÍ STĚNY
- DĚTSKÉ POKOJE • LOŽNICE

Nízké ceny • Vysoká kvalita
Krátké dodací lhůty • ABS hrany

Dělnická 208/9, Děčín 6
tel.: 777 826 113
www.truhlarstvihabek.cz

www.spotreba.cz

ŠIROKÝ VÝBĚR NÁPLNÍ DO TISKÁREN

iCR Benešovská 3 Děčín (Narex)

Lékařská zubní pohotovost

Ordinační hodiny: 8 - 11 hodin

Datum	Stomatolog	Adresa	Kontakt
17. – 19.11.2017	MUDr. Bolfíková Renata	Varšavská 1863/7 Děčín VI	412 535 930
25. – 26.11.2017	MUDr. Křemenová Alena	Sokolská 129 Děčín IX	412 544 539
2. – 3.12.2017	MUDr. Lisačenko Vladislav	Karla Čapka 1 Děčín I	412 151 570
9. – 10.12.2017	MUDr. Hladík Pavel	Weberova 1537/7 Děčín VI	412 539 298

FYZIO POHOTOVOST www.rehkat.cz

BEZ OBJEDNÁNÍ PŘEDEM!
Rehabilitace Kateřina s.r.o. - REHKAT
Ústecká 1945/10 | 405 02 Děčín 5
(S-centrum u Tesca)
M 734 845 589 E recepcie@rehkat.cz

PO - ČT 7.00 | SO 9.00

ČALOUNICTVÍ JELÍNEK
Zajištění odvozů

U Plovárny 1262/12, Děčín I
(u zámeckého rybníka v areálu fy Elecom)

Tel. 412 510 520 • Mobil 777 612 510

OPRAVY U ZÁKAZNÍKA AUTOČALOUNICTVÍ



I v letošním roce se ZŠ Komenského zapojila do projektu Junior NBA a opět, stejně jako v loňském roce, nám byl přidělen tým z Minnesoty zvaný Timberwolves. Ze spolupráce naší školy a basketbalového klubu Děčín, který celou akci zaštiťuje, vznikla společná fotografie hráčů A-týmu a reprezentantů naší školy z řad žáků čtvrtých a pátých tříd.

Gymnázium Děčín vysílá své učitele do Británie

V červenci 2016 naše škola, Gymnázium Děčín, informovala, že se nám podařilo uspět s žádostí o grant Erasmus+ KA1 na projekt „Inovace pro zkvalitnění výuky anglického jazyka a rozvoj evropské spolupráce“. Nyní můžeme s radostí konstatovat, že projekt byl po 15 měsících úspěšně zakončen.



Jak vyplývá z názvu, naším cílem bylo zlepšit úroveň výuky anglického jazyka, dnes pro absolventy tolik potřebného, a dále pak rozvíjet spolupráci s evropskými školami.

Díky příspěvku od EU mohly čtyři učitelky angličtiny vycestovat na dvoutýdenní jazykově-metodické kurzy do Velké Británie, které lektorovali renomovaní odborníci, známí mezi akademickou veřejností ve světě, např. Jim Scrivener, Jeremy Harmer, David Farmer nebo Alan Pulverness. Tři kurzy byly úzce specializované - na technologie, dramatické techniky a literaturu ve výuce angličtiny. Další byl zaměřen na kulturu a historii Walesu, včetně metodologie pro střední školy. Účastnice kurzu studovaly ve městech Cambridge, Norwich, Canterbury a Cardiff. Instagramové deníky, kde sdílely fotografie a komentáře během kurzů, jsou na webu naší školy zde: <https://gymnaziumdc.cz/erasmus>

gymnaziumdc.cz/erasmus

Po roční přípravě s rodilým mluvčím vyjela na kurz anglického jazyka pro evropské vzdělavatele zástupkyně ředitele, kde se seznámila i se specifiky anglického vzdělávacího systému a měla možnost navštívit dvě střední školy v Anglii. Zde si prohlédla učebny, sportoviště, navštívila výuku několika předmětů a hovořila s vedením škol a učiteli.

Kurzy pro učitele byly ale pouze odrazovým můstkem pro další práci. Účastnice projektu sdílely nové poznatky a zkušenosti nejen s kolegy ze školy, ale také s angličtináři z jiných škol na Děčínsku na dvou workshopech. Jeden, zaměřený na technologie, Wales a program Erasmus+, nabídl např. ochutnávku velšské speciality barabirith, informace o velšském školství a ukázkou brýlí pro virtuální realitu, což je zatím bohužel v českých školách hudba budoucnosti. Vynikající atmosféru měl

i druhý workshop, kde si děčínští učitelé vyzkoušeli dramatické techniky na vlastní kůži. Účastníci obou workshopů si kromě zážitků odnesli i řadu nápadů a materiálů do výuky angličtiny. Rádi bychom jim zde poděkovali za účast a zájem.

Díky kurzům se v hodinách anglického jazyka objevily nové prvky. Studenti používají nové ICT nástroje nebo aplikace, čtou knížky, blogují. V minulém školním roce se účastnili videokonferencí, např. s rangeem z NP Yellowstone, psali scénky a hráli divadlo, tvořili vlastní poezii. Během Dne s divadlem prožili situaci ze Shakespearovy hry Romeo a Julie pod taktovkou anglického herce a režiséra Jata Dhillona.

Evropskou spolupráci jsme posílili založením kroužku eTwinning Club, v němž studenti psali anglicky

online časopis eMates spolu s italskými, španělskými, portugalskými a tureckými vrstevníky. Za projekt jim Národní podpůrné středisko pro eTwinning udělilo ocenění Quality Label. Navíc v rámci akce Move2Learn získali od Evropské komise příspěvek na návštěvu partnerské školy v Portugalsku.

Ceníme si toho, že jsme díky programu Erasmus+ mohli našim vyučujícím zaplatit velmi nákladné kurzy na akademické úrovni. Věříme, že inovace výuky anglického jazyka na našem gymnáziu se odráží i v lepším znalostech a dovednostech našich studentů.

Více o proběhlých aktivitách na stránkách školy: <https://gymnaziumdc.cz/stranky-predmetu/anglicky-jazyk/erasmus-ka1>

(Gymnázium DC)



Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

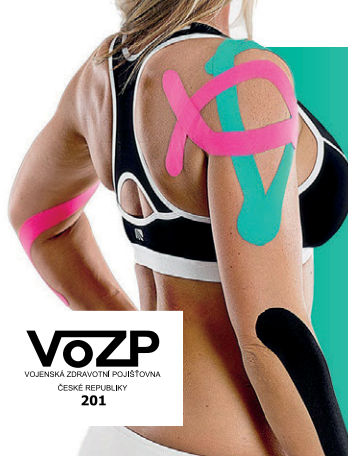


Pomněnky ze Základní umělecké školy Děčín zazpívaly ve Štrasburku. Pěvecký sbor vystoupil v rámci českého předsednictví během 33. zasedání kongresu Rady Evropy. Jeho úpravy českých lidových a populárních písní a dalších světových hitů nadchly všechny posluchače. (Iva Šulcová)

AKCE



**REHABILITACE
KATEŘINA s.r.o.**



Klientům **VoZP** (201)
s doporučením garantujeme
včasnou návštěvu

+ ZDARMA
poukázku v hodnotě
200 Kč

na tejpování, zdravotnickou
kosmetiku či pomůcky.

VoZP
VOJENSKÁ ZDRAVOTNÍ POJIŠTOVNA
ČESKÉ REPUBLIKY
201

Platnost od 1.11.2017 do 31.12.2017 (či do odvolání) na našich pobočkách

www.rehkat.cz

DĚČÍN
734 346 266

JÍLOVÉ
734 621 918

ATRIUM
604 252 021

REHKAT
734 845 589

HIPO
605 288 613

Autorské čtení studentů Evropské obchodní akademie

Dne 6. 11. 2017 se v Městské knihovně konalo autorské čtení studentů Evropské obchodní akademie Děčín. Své literární práce zde přečetli sami studenti.

Poprvé se tak veřejnosti představili jako autoři studenti Natálie Rosická - Jakub, Ladislav Mrázik, Michal Vrána, Veronika Bumbová, Filip Honzl, Ondřej Josefus a Vít Cihelka.

Kromě jejich povídek, esejů a poezie zde také zazněla hudba, neboť jsou nadaní nejen literárně, ale i hudebně. Zazpívala a na kytaru zahrála a Veronika Bumbová a svou vlastní klavírní skladbu předvedl Vít Cihelka.

Některé příběhy byly velmi emotivní, takže publikum uronilo i pár slziček, jiné zase vyvolaly smích a další měly vést posluchače k zamyšlení nad vážnými tématy.

Studenty přišli podpořit nejen rodinní příslušníci, ale i jejich spolužáci, profesori a obyvatelé Děčína. Akce se vydařila, studenti EOA Děčín sklidili po hodinovém vystoupení bouřlivý potlesk a snad

je tento úspěch bude motivovat k další tvorbě.

Chtěli bychom poděkovat řediteli knihovny Ladislavu Zoubkovi, že nám toto setkání pomohl uskutěčnit a že nám ve všem vyšel velmi ochotně vstříc. (EOA)



OBUV – Děčín-Podmokly
ul. Prokopa Holého
OBUV RIEKER
NEJVĚTŠÍ VÝBĚR
PODZIM – ZIMA
PŘIJĎTE SE PODÍVAT



Den bezpečnosti na ZŠ Boletice

Poslední den před podzimními prázdninami se žáci v boletické škole věnovali nácviku dovedností za mimořádných i běžných životních situací. Shlédli ukázky požárního útoku dobrovolných hasičů z Boletic a prohlédli si jejich techniku a vybavení.



Budoucí sestřičky ze Střední zdravotní školy v Děčíně učily žáky školy, jak postupovat v případě různých úrazů. Pan Kadrnka připravil pro nejmenší žáčky překážkovou dráhu a také ukázkou ochranné výstroje vojáků české armády. Pro žáky druhého stupně byla připravena ukáзка pana Kubiče v umění sebeobraně Krav maga. Kromě těchto prezentací plnili žáci v pra-

covních dílnách řadu úkolů jako například balení evakuačního zavazadla, jak postupovat při dopravní nehodě nebo rozpoznat varovné signály.

Děkujeme boletickým dobrovolným hasičům, studentkám a jejich učitelkám ze Střední zdravotní školy v Děčíně a pánům Kadrnkovi a Kubiče za předvedení svých znalostí a dovedností. (ZŠ Boletice)



JSME STABILNÍ FIRMA, KTERÁ PŮSOBÍ NA DĚČÍNSKU JIŽ PŘES 17 LET A VYCHOVALA ŘADU ODBORNÍKŮ, KTEŘÍ VE FIRMĚ PŮSOBÍ DODNES.

Strojírenská firma **Karned Tools s.r.o.** je výrobce nástrojů na obrábění kovu, dřeva a speciálních nástrojů. Vlastníme nejmodernější technologie, 5 a více osá CNC centra, robotizovaná obráběcí centra, 3D scanner, vlastní konstrukci a programování CNC strojů v CAD/CAM systému NX atd.

AKTUÁLNĚ VOLNÉ POZICE:

- Asistentka vedení společnosti
- Strojírenský technolog
- Seřizovač / Obsluha CNC strojů



www.karnedtools.cz

kariera@karnedtools.cz

STAŇTE SE SOUČÁSTÍ ÚSPĚŠNÉHO TÝMU

Allianz pojišťovna, a.s.

Vám nabízí řadu možností, jak zajistit svůj život, majetek, auto, cesty a podnikání



S vámi od A do Z

Alena Vietzeová
reprezentant senior
mobil: 602 158 752

Těšíme se na
Vaši návštěvu

**OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ
PRO MĚSTO DĚČÍN**

najdete v Děčíně 4, Ruská 44
(proti magistrátu Města Děčín)
kancelář: tel./fax: 412 530 521

Severočeská divize Jr. NBA League finišovala v Děčíně

Ve čtvrtek 9. listopadu hostil Děčín druhý turnaj Divize A - Severní Čechy letošního ročníku Jr. NBA League Česká republika. Pět týmů divize se utkalo na palubovce ARMEX Sportcentra a v tělocvičně ZŠ Dr. Miroslava Tyrše.



Děčín reprezentovala ZŠ Komenského pod hlavičkou týmu Minnesota Timberwolves pod vedením trenéra děčínské basketbalové mládeže Jirky Fialy.

Do play-off postupuje lounský Denver z prvního místa a ústecký Portland z druhého. Na třetím místě skončila děčínská Minnesota, u které o postupu do další fáze rozhodnou až výsledky závěrečného turnaje divize C - Jihozápadní Čechy, který se hraje 15. listopadu (ze tří divizí postupují vždy první dva a osmičku doplní dva nejlepší týmy na třetích místech).

Na turnaji byl k vidění skvělý basketbal. Všechny týmy podpořené početným publikem ze

základních škol, rodičů hráčů i ostatních fanoušků ze sebe vydaly maximum. Mladé basketbalisty podpořili i hráči děčínského Á-týmu, kteří na závěr akce předali účastníkům ceny a drobné upomínkové předměty od města Děčín a klubu BK Děčín. (BK)



PARS

**ŠIROKÝ SORTIMENT
HUTNÍ MATERIÁL
OCEL, NEREZ
ZA ROZUMNÉ CENY**
DĚLENÍ, KOMPLETACE, DOPRAVA

DOPRAVA PŘI ODBĚRU ZBOŽÍ
NAD 5000 Kč A DO 30 km
OD SKLADU, ZDARMA

TĚŠÍME SE NA VÁS
PONDĚLÍ - PÁTEK **0700-1530**
tel.: 412 513 031, 770 147 647
e-mail: sklad@parsdecin.cz

DĚČÍN 7, ÚSTECKÁ 304/160

RADIO TAXI - NON STOP

412 510 510

SPORTCENTRUM DUNA DĚČÍN

modernější
systém

bowling

Čs. legii 874/18 • Děčín IV
tel.: 412 530 250

- čtyři bowlingové dráhy pro sportovní bowling VOLLMER s fluoreskujícím povrchem
- automatické vyhodnocování
- tisk výsledků
- soukromí při hře, vhodné pro uzavřenou společnost
- kvalitní kuchyně a bar restaurace Gurmán

squash

Čs. legii 874/18 • Děčín IV
tel.: 412 530 250

- dva klimatizované squashové kurty FIBERESIN certifikované světovou squashovou asociací
- rekonstruované prostory

fitness

Teplická 424/69 • Děčín IV
(nad divadlem)
tel.: 412 520 978



fitness

- špičkové posilovací stroje GRÜNSPORT
- šest cvičebních stolů v salonu „Slender You“
- solárium
- trenérka - mistryně ČR



TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU

www.duna-dc.cz/sportcentrum



ZPRAVODAJ

Inzerce ve Zpravodaji:

Věra Hladíková
777 632 826

e-mail:

hladikova.vera@seznam.cz

ÚKLIDOVÁ SLUŽBA

nabízíme:

mytí oken - 15 Kč/m²

strojové čištění koberců - 15 Kč/m²

mimořádný úklid interiérů - 180 Kč/hod.

Tel.: 603 482 837

MALOVÁNÍ INTERIÉRŮ

- včetně následného
úklidu. Firma Sedlák.

Tel. 603 482 837

Děčínská medailová žeň na mistrovství ČR v judu

Čtyři zlaté, jedna stříbrná a dvě bronzové, tak vypadá konečný účet děčínských judistů na Mezinárodním mistrovství Masters ČR v judu.



V sobotu 28. října se v pražských Vršovicích konalo Mezinárodní mistrovství republiky v judu. Svoji výpravu na tento vrchol domácí sezóny vyslali i děčíňští judisté a v ostré mezinárodní konkurenci se rozhodně neztratili.

Mezi ženami se ve své kategorii předvedla úřadující mistryně světa a Evropy Lenka Königová, která potvrdila svoji extratřídou a s přehledem získala i domácí titul. I druhá reprezentantka děčínského juda Alena Jančová Lazzara ve své váze nezaváhala a nakonec se těšila z vybojované zlaté medaile a titulu mistryně republiky.

Mezi muži se ve svých kategoriích blýskli Jan Březovský, který vybojoval stříbro a Josef Pešek, který

navzdory zranění vydřel bronz. Vynikající výkon podal i ostřílený děčínský bojovník Martin Tutko, který startoval v jedné z tradičně nejsilnější obsazených kategorií M4 do 90kg. Tutko v těžkých duelech podlehl pouze srbskému a slovenskému reprezentantovi a bral tak více než zasloužený bronz.

V neděli program pokračoval soutěžení v katách. Za Děčín se této soutěže zúčastnili zkušení borci Otto Černožský a Pavel Mahn. Jejich provedení katy moderní sebeobranu Kodokan goshin jutsu vyhodnotila komise rozhodčích jako nejlepší a oba se tak stali mistry České republiky a úspěšně tak navázali na svůj předloňský titul.

(JUDO Děčín)

DEPO-DC



PRODEJNÍ SKLAD SYPKÝCH MATERIÁLŮ

UHELNÉ SKLADY

SKLADEM KVALITNÍ LEDVICKÉ NÍZKOSIRNATÉ UHLÍ

DOPRAVA OD 40q ZDARMA

VYKLÁDKA DOPRAVNÍKEM SAMOZŘEJMOSTÍ!



Teplická ul. 109/181, 40502, Děčín VIII - Dolní Oldřichov

telefon: 722 660 040 • e-mail: depo-dc@seznam.cz

www.depodc.cz

Vesta

REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.

Pohraniční 463/5, Děčín I
pondělí–pátek 8.00–17.00

☎ 412 514 521

www.rkvesta.cz

nová koupelna



6487 Byt 1+1 Děčín II-Nové Město

Prostorný byt 1+1 (39 m²) po částečné rekonstrukci, N. Město, Děčín: **890 000 Kč**



6535 Byt 2+1 Děčín-Podmokly

Velký byt 2+1 (78 m²) v centru města s lodžii, Podmokly, Děčín: **720 000 Kč**



6346 Chalupa Kunratice Studený

Podstávkový dům se zahradou 662 m², v dobrém stavu, Kunratice Studený: **1 900 000 Kč**



6520 Rozestavěný dům Kr. Studenec

Rozestavěný dům 4+1 s pozemkem 924 m² a chatou 2+kk, Krásný Studenec: **2 500 000 Kč**



6421 Stav. pozemek Ludvíkovice

Pozemek 775 m² na okraji lesa, nádherný výhled, Ludvíkovice: **850 000 Kč**



6561 Stavební pozemek Růžová

Pozemek 2165 m² vhodný k výstavbě rod. domu v centru obce, Růžová: **650 000 Kč**

★ **Kompletní nabídka na www.rkvesta.cz**



6564 Pronájem garsoniery Děčín I

Hezká garsoniéra (21 m²) pod zámek, volný ihned, Děčín: **3 500 Kč/měs + služby**



6467 Ordinance/kanceláře v centru

Nádherné prostory s terasou v centru města, 96 m², Děčín: **12 000 Kč/měs + služby**

Historická Sokolovna

Zajímavá investiční příležitost v centru města, Podmokly, Děčín

- malá tělocvična
- velká tělocvična
- kancelářské a spol. prostory
- samostatný byt 2+1
- prostory pro byt správce
- rozsáhlý pozemek 4 208 m²

4 900 000 Kč
nebo nejvyšší nabídce



Neváhejte, volejte ☎ 412 514 521

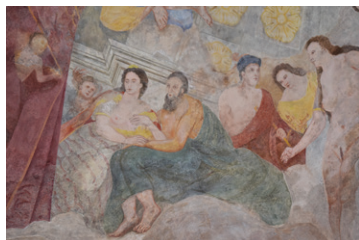
V těchto týdnech bylo dokončeno restaurování barokní fresky v další části zahradního letohrádku zvaného Čajový pavilon.



Tato půvabná stavba tvoří centrální část stále populárnějších jižních zahrad. Byla dokončena roku 1737 a ve stejném roce byl její interiér vyzdoben nástěnnou malbou. Z dochovaných písemných pramenů vyplývá, že smlouvu na její vyhotovení uzavřel hrabě Jan Josef Thun-Hohenstein s malířem Zachariasem Johannem Zimmerem 17. září 1737. Odměna 150 zl. byla rozvržena do tří splátek, přičemž poslední z nich byla uhrazena 29. prosince. Celé dílo bylo tedy provedeno velmi rychle. Po smrti iniciátora stavby, hraběte Jana Josefa Thuna, byl ovšem Čajový pavilon přeměněn na obydlí pro zahradnické pomocníky a nástěnné malby postupně zabíleny. Až roku 1905 jej nechal tehdejší majitel zámku František Thun v rámci rozsáhlých úprav jižních zahrad zrekonstruovat. Samotné fresky ovšem zůstaly zakryté. Během oprav navíc došlo ke změnám ve vnitřní dispozici, například odesání části původních říms. V dobách, kdy na zámku hospodařily armády, přibýly na stěny emailové nátěry. Stav fresky ovšem nejvíce zhoršila nedostatečná údržba, která vyústila v zatékání dešťové vody do interiéru.

Stav původní barokní fresky tak byl na počátku rekonstrukce Čajového pavilonu velkou neznámou. První sondy provedené roku 2009 sice potvrdily, že minimálně část výzdoby zůstala zachována, otázku ovšem bylo, v jakém stavu. Odpověď přinesla postupná obnova freskové výmalby, která díky příspěvkům krajského úřadu Ústeckého kraje probíhá již od roku 2015. V minulých letech byla odkryta a zrestaurována malba na klenbě centrálního prostoru, nyní přišla na řadu menší místnost na východní straně. Restaurátorka Renata Novotná-Zemanová nejprve

v loňském roce odstranila vrstvy novodobých nátěrů, letos pak přistoupila k definitivnímu dočištění, zpevnění a retuším narušených částí. Výsledek je bez nadsázky ohromující. Zcela jistě předčí i dojem z hlavního prostoru. V menší místnosti se totiž původní fresková výmalba dochovala nejen na klenbě, nýbrž také na stěnách, což její působivost výrazně umocnilo. Navíc se ukázalo, že na rozdíl od centrální místnosti zde v minulosti nebyla malba narušena mechanickým oškrábáním, a proto se dochovala v mnohem lepším stavu.



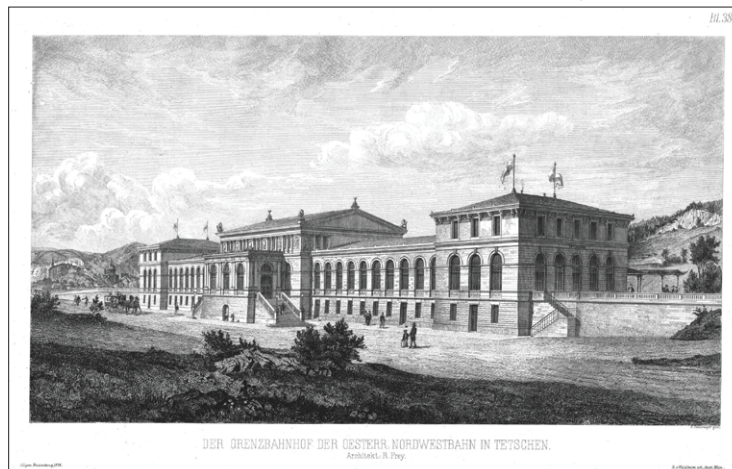
Námětem malířské výzdoby bočního prostoru je únos Órethie Bóreásem. Podle řecké mytologie byl Boreás bohem severního, tedy nejsilnějšího, větru. Dlouho se ucházel o dceru athénské královny Órethii. Protože její otec se zasnoubením váhal, rozhodl se zmocnit se nevěsty násilím. Právě tento výjev je zachycen na fresce. Boreás je zpodobněn jako statný stařec s křídly, který odnáší mladou ženu. Z jejich svazku se následně narodily čtyři děti, dva synové a dvě dcery, kteří jsou zpodobněni v rozích. Stěny místnosti potom zdobí dekorativní vzory, festony a maskarony.

Pokud finanční prostředky dovolí, bude obnova barokní fresky pokračovat i v příštím roce. Nově zrestaurovanou část si návštěvníci zámku budou poprvé moci prohlédnout v rámci jarního slavnostního otevření jižních zahrad.

(zámek)

Výzva veřejnosti o poskytnutí fotografií k tzv. „Východnímu nádraží“

V současné době Oblastní muzeum v Děčíně připravuje výstavu „Co s východním nádražím?“, která by měla pomoci najít nový osud cenného železničního areálu předaného do provozu v říjnu 1874.



Jak to tak obvykle bývá, k reprezentativní budově nádraží je k dispozici pouze několik starých vyobrazení do roku 1945 a dokumentace interiéru z nedávné doby. Naprosto nám ale chybí fotografie využití budovy v posledních padesáti letech. Máme zájem zejména o snímky ze sportovních událostí v tzv. tělocvičně, dříve celního a dopravního vestibulu. Ceněné by byly i další obrázky z bytů, jídelny či výřevňovny. Chybí i záběry z dopravního

provozu, z něhož máme k dispozici pouze dvě fotografie z legendární návštěvy Kim Ir-Sena v Děčíně.

V případě, že máte ve svých sbírkách či fotoarchivech jakékoliv zajímavé fotografie areálu a byli byste ochotni se na výstavě podílet jejich zapůjčením či ofotografováním, ozvěte se nám prosím na e-mail pazourek@muzeumdc.cz. Rádi se Vám následně ozveme a zajistíme případnou dokumentaci.

(Muzeum)



NOVĚ OTEVŘENO

Zlatnictví • Hodinářství
Art atelier Indigo sky



SLEVA 20% NA STŘÍBRNÉ ŘETÍZKY
10% NA ZLATÉ ŘETÍZKY
od 20.11. do 25. 11. 2017

prodej a opravy šperků • nastřelování náušnic
• prodej a opravy hodinek a hodin • výměna baterií
• výkup zlata • originální dárkové předměty • vitráž

pod knihou na Prokopce - v odbočce do Tržní
mobil 604177678

SEDY SERVIS

607 633 992

Renovace koupelnových van
akrylátovou vložkou
Vanové zástěny

www.sedy-servis.eu



ZÁMEČNICKÁ POHOTOVOST

AUTA - BYTY - TREZORY

- zabouchnuté dveře
- zamčené dveře
- servis a opravy zámků
- přestavba zámků na vlastní klíč

volejte nonstop zdarma:
800 800 810

www.nonstopzamecnici.cz

Přehled kulturních a společenských akcí 18. 11. - 1. 12.



PÁ 17. 11. 17.00
MILADA

PÁ 17. 11. 20.00, SO 18. 11. 15.00,
NE 19. 11. 20.00, ÚT 21. 11. 19.00
ZAHRAVNICTVÍ: NÁPADNÍK

SO 18. 11. 18.45
ANDĚL ZKÁZY / MET

NE 19. 11. 15.30
MAXINOŽKA

PÁ 17. 11. 15.00 (DAB), NE 19. 11.
17.30 (DAB), ST 22. 11. 19.00 (TIT)
LIGA SPRÁVEDLNOSTI 3D

PO 20. 11. 19.00
OVČÁČEK MILÁČEK

ÚT 21. 11. 10.00
Z PAŘÍŽE DO PAŘÍŽE

ČT 23. 11. 17.30
SUBURBICON: TEMNÉ PŘEDMĚSTÍ

ČT 23. 11. 20.00
VRAŽDA V ORIENT EXPRESU

PÁ 24. 11. 17.30, SO 25. 11. 17.30,
NE 26. 11. 17.30
TÁTA JE DOMA 2

PÁ 24. 11. 20.00
**HRÁČI SE SMRTÍ
OFFICER! + CRIMINAL COLECTION**

SO 25. 11. 15.30
MACH A ŠEBESTOVÁ

SO 25. 11. 20.00, NE 26. 11. 20.00
HRÁČI SE SMRTÍ

NE 26. 11. 15.30
PŘÍŠERÁKOVI

PO 27. 11. 19.00
NEPŘESADITELNÝ

ÚT 28. 11. 19.00
TOM OF FINLAND

ST 29. 11. 19.00
DOKUD NÁS SVATBA NEROZDĚLÍ

ČT 30. 11. 17.30
KVARTETO

PÁ 1. 12. 17.30
PADDINGTON 2

PÁ 1. 12. 20.00
**METALLICA QUEBEC MAGNETIC /
KONCERT V KINĚ**



NE 19. 11. 15.00
ČARODĚJNICKÝ UČEŇ
Vstupné: 50, 40, 30,- Kč

ST 22. 11. 19.00 K
TÓNY NAD MĚSTY
Vstupné: 160,- Kč

PÁ 24. 11. 19.00 E
TEĎ NE!
Vstupné: 400, 380, 360, 200,- Kč

ÚT 28. 11. 19.00
JANEK LEDECKÝ
Vstupné: 450,- Kč

ST 29. 11. 19.00 D3
VIKTOR ANEB DÍTKA U MOCI
Vstupné: 240, 220, 200, 120,- Kč



PÁ 17. 11. 22.00
**THE SWITCH + THE TRUTH IS
OUT THERE**

SO 18. 11. 22.00
PEKAŘ + JAKUB DĚKAN
Písničkář Pekař objev roku ve Zlatém Slavíkovi. Jakub Děkan spolupracoval také s ATMO Music.

ST 22. 11. 16.30
SNOW FILM FEST 2017 - 7. ROČNÍK
Celovečerní pásmo filmů o zimních sportech a dobrodružstvích.

PÁ 24. 11. 22.00
**JOHN WOLFHOOKER + HELLO
OFFICER! + CRIMINAL COLECTION**

SO 25. 11. 22.00
JAKUB ONDRA + PETER ARISTONE

ČT 30. 11. 20.00
SILNÝ ŘEČI
Hosty budou zpěvák a hvězda internetu Voxel a tanečnice, moderátorka a herečka Anife Vyskočilová.

PÁ 1. 12. 22.00
COCOTTE MINUTE



Listopad - prosinec
Výstava obrazů skupiny malířů
STEGLŮV PLENÉR



Výstava 3. p.:
**KRAMLE DĚČÍN A BRN DRÁŽDA-
NY** – festivaly spojených světů 2017.
Výstava fotografií z letních festivalů.

Výstava chodba 2.patro:
HOUBY A MYŠÁCI - výstava ilustrací děčínské výtvarnice PaedDr. Jitky Šobrové.

Přednáškový sál:
PO 20. 11. 18.30
VEČER VÁŽNÉ HUDBY - Nejslavnější adagia a larga. Průvodní slovo Jan Bučina.

ÚT 21. 11. 17.00
SAHARA - pro velký zájem zařazujeme znovu cestopisnou přednášku Antonína Votápky.

ČT 23. 11. 17.00
**ZAJÍMAVOSTI O HOUBÁCH A BY-
LINKÁCH** + ochutnávka bylin-
kových čajů. Přednáší zkušený bylin-
kář a mykolog PaedDr. Jiří Roth.

PÁ 24. 11. 10.00
**DOPOLEDNÍ JÓGA S IVOU PRÁŠ-
KOVOU**

PÁ 24. 11. 18.00
2+KK - knihovnické křeslo pro dva: literární večer s Radkem Kolínským a hostem Janem Cempírkem. Hudební doprovod: Monika Bublíková (ukulele) + výstava na sále.



ZÁMEK DĚČÍN

ČT 16. 11. 18.00 zámecká kuchyně
**MALÉ DĚJINY PIVNÍ LAHVE - ZA-
HÁJENÍ**

Výstava, která představí krásu a pe-
srost pивních lahví vyráběných před
první světovou válkou, včetně způ-
sobu výroby a ukázkové stáčecí díl-
ny. (výstava trvá do 31. 3. 2018) Za-
hájení vstupné zdarma, jinak 40 Kč
dospělí, 20 Kč děti.



SO 25. 11. 9.00 - 16.00
VÁNOČNÍ TVŮRČÍ DÍLNA
Výroba adventních věnců, zdobení
perníčků pro děti. Vstup 200 Kč, ma-
teriál je v ceně.

ST 29. 11. 17.00
**BETLÉMOVÁ TVORBA VLADIMÍ-
RA CEJNARA**
Vernisáž vánoční výstavy. Od 18.00
vystoupí hudební uskupení SaH
pod vedením Jany Štrbové.

Děti zvířatům, zoo dětem

Zooškola děčínské zoologické zahrady přichází na období od 4. do 22. prosince se slevou na své zážitkové výukové programy.



Akce je určena pro školní kolektivy z MŠ a ZŠ, další skupiny dětí, zájmové kroužky apod. a probíhá v době adventního času od 4. - 22.12.

Za balíček dobrot pro zvířátka získáte slevu 50% na libovoný program Zooškoly (cena pro realizaci programu v zoo - Pastýrská stěna pak vyjde školní kolektiv na 30 Kč/žák včetně vstupu do zoo). Bližší podmínky k získání slevy

najdete na webových stránkách zoo www.zoodecin.cz v sekci Zooškola. Dotazy a objednávání na: zooskola@zoodecin.cz, 412 531 626, 605 916 210 nebo 736 660 936. (zoo)





KONCERT

SD Střelnice Děčín

pátek 1. prosince 2017 od 18:00

Předprodej www.vstupenkadecin.cz a www.ticketportal.cz
Cena vstupenky: 350 Kč

@skupinaslza

f

skupinaslza

SKUPINASLZA.CZ



REDOSTAV
DĚČÍN

Petr Schaukal

Centrum Pivovar, Sofijská 2/3
Děčín VI.
tel.: 605 940 895, 412 513 346

Rekonstrukce bytových jader již od 60 tis. Kč

- Výstavba rodinných domů
- Veškeré stavební práce
- Rekonstrukce bytů
- Půdní vestavby GSERVIS partner



redostav@seznam.cz • www.redostav.cz



vizitky
letáky, plakáty
PVC bannery
samolepky



nová děčínská reklamní agentura
imagineer

komplexní reklamní služby
osobní přístup a **příznivé ceny**

tel. +420 735 849 490

polepy vozidel
potisk textilu
3D písmena
světelná reklama

navštivte
naš web
imagineer.cz



firemní identita
tvorba logotypů
obalový design
webdesign



PSÍ SALON PIVOVAR
725 724 640



www.psi-salon-decin.cz
fb: **Psí salon Pivovar**

Sklenářství
GOLSS

Otevřeno

Po, st 8-17

út, čt 8-16

pá 8-15

tel. 412 519 886

email: info@golss.cz

- Sklenářské služby
 - Balkonové a vchodové přístřešky
- Montáž a stavba pergol
- Prodej izolačních skel
 - Rámování obrazů
 - Světlíky
- Prodej a montáž polykarbonátového materiálu

OD 1. ZÁŘÍ NÁS NAJDETE NA NOVÉ ADRESE

Krásnostudenecká 32

Děčín VI - Želenice (za Arénou)



Oblastní stavební bytové družstvo Děčín

- správa nemovitostí
- úklid společných prostor
- veškeré stavební práce
- zasklívání lodžii
- u domovních plynových kotlen máme možnost zajistit pro naše zákazníky cenu za odběr plynu o 30% nižší.

Jeronýmová 425/15

405 63 Děčín IV

tel.: 777 216 024

777 216 022

e-mail: senfeld@osbd-dc.cz

salava@osbd-dc.cz



OSBD SPRÁVA s.r.o.



AD ALBIM

- květinářství • keramika • dekorace
- originální vazba • rozvoz květín

M. Soukupová

Masarykovo nám., Děčín I

f **AD ALBIM - Květiny**

tel. 774 707 150

tel. 736 685 653

Otevřeno: Po - Pá 8 - 17 hod • So 8 - 12 hod.

BRENO

KOBERCE • PVC

UŽIJTE SI TEPLO DOMOVA

... NA KVALITNÍM PVC **Presto Plus**
tloušťka 3 mm, šíře 3 m, nášlapná vrstva 0,25 mm

159,- Kč/m²

~~239,-~~

akce
-33%

novinka

kusové koberce
Specter
100% PP Frisé,
různé barvy,
vzory a rozměry

1080,-
Kč/ks
cena za rozměr 80×150 cm

bytový koberec
Cobra
smyčka, podklad filc, šíře 3 m

179,- Kč/m²

~~219,-~~

Nákupní park
Děčín

Oblouková 1395/4

tel.: 416 534 323

otevřeno denně 9–19

sledujte náš facebook

facebook.com/koberce.breno

BRENO.cz

Platí do 30. 11. 2017 nebo do vyprodání
zásob. Ceny jsou uvedeny včetně DPH.
Za případné tiskové chyby neručíme.
Použité fotografie jsou pouze ilustrační.

KUPON NA SLEUV
při nákupu

-15%

Platí pouze do 30. 11. 2017!
Vztahuje se pouze na zboží na prodejne.
Slevy se nesčítají, neplatí zpětně, na akční
zboží, na objednávku ani v e-shopu.

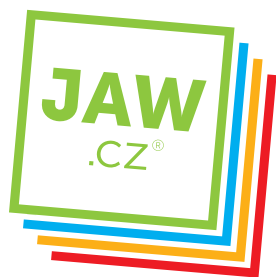
2. prosince
od 14.00 hod.



Albertíkova Mikulášská nadílka

- ✿ **Albertík** a jeho maskotí kamarádi a **Mikuláš s košem plným dárků**
- ✿ Vánoční saně přivezou houslistu a moderátora **Jakuba Třásáka**
- ✿ Soutěžní klání o **kopec dárků** ✿ Zpívání a **Vánoční tradice**

PROGRAM PRO DĚTI A CELOU RODINU



Internet

10/2 Mbit/s*
249 měsíčně
Kč

* Akce platná od 1. 11. 2017
do 30. 11. 2017 pro nové
zákazníky při podpisu smlouvy
na 24 měsíců

**+ ROUTER
ZDARMA**



Podrobné informace zjistíte na webu nebo telefonu

TF 412 151 151 | 777 151 151 E info@jaw.cz | www.jaw.cz

Stáže pomáhají studentům získat zaměstnání

Stáže jsou mezi studenty stále oblíbeným způsobem, jak získat potřebnou praxi nebo dokonce rovnou práci.

Smyslem stáže je, aby se studenti seznámili s tím, jak to ve firmě reálně funguje, co obnáší daná pozice a aby se naučili maximum nových věcí.

Výběr pozic je opravdu pestrý, za první rok proběhly stáže na 65 různých pozicích. Nejoblíbenější jsou architekt/ka, finanční referent/ka a specialista/ka marketingu.

Cesta pro mladé je určena na jedné straně pro studenty prezenčního studia již od 2. ročníku vysoké

školy a vyšší odborné školy, žáky posledních ročníků střední školy a studenty jednoletých jazykových škol, kterým stáž dává žádanou praxi. Na druhé straně pro firmy, ale i veřejné a neziskové organizace, které se zapojují, aby stáž studentům poskytly. Za poskytnutí kvalitní stáže mohou čerpat výhody, které Cesta pro mladé nabízí. Nejenže dostanou finanční odměnu, jako kompenzaci nákladů, ale získají neotřelá a inspirativní nápady mladé-

ho člověka a vyzkouší si potenciálního zaměstnance.

Firmy i studenti se mohou zapojit do projektu Cesta pro mladé bezplatně. Stačí se online zaregistrovat na www.cestapromlade.cz, kde je pro studenty zveřejněna kompletní nabídka stáží. V případě dotazů nebo nejasností lze kontaktovat přímo Zuzanu Šponarovou, manažerku pro Ústecký a Liberecký kraj. Zuzana Šponarová, zuzana.sponarova@fdv.cz, 778 442 504.

Projekt Cesta pro mladé realizuje Fond dalšího vzdělávání, státní příspěvková organizace Ministerstva práce a sociálních věcí. Je financován z ESF prostřednictvím Operačního programu Zaměstnanost a ze státního rozpočtu ČR.

fond dalšího vzdělávání **FDV**

CESTA PRO MLADÉ cesta k uplatnění na trhu práce



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

SKIBARTON SPORTS

Hudečkova ul., Děčín 1 • mobil: 603 465 823
Pondělí - Pátek 10⁰⁰-18⁰⁰, Sobota 9⁰⁰-12⁰⁰

LYŽE - SNOWBOARDY - BĚŽKY - BRUSLE • PRODEJ - SERVIS - PRONÁJEM

Kompletní lyžařský set od 1.200 Kč na sezónu.
servis lyží na nové profesionální brusce



ZPRAVODAJ
Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR 14498
IČ: 00261238 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • tel.: +420 567 304 720 • www.jiprint.cz
www.mmdecin.cz • redakce: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz